

ALL THIS IS FROM GOD, WHO
RECONCILED US TO HIMSELF
THROUGH CHRIST AND GAVE US
THE MINISTRY OF
RECONCILIATION:
- 2 CORINTHIANS 5:18



ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI
1923-2026



SCHEDULE OF MASSES
MSZE ŚWIĘTE

Weekdays:

**Tuesday, Wednesday,
Thursday & Saturday**

9:00 AM - English

Friday

7:00 PM - Polish

Saturday:

6:00 PM - Polish

Sunday

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

Holy Days Schedule - Święta:

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

Office Hours - Kancelaria Parafialna:

Secretary - Sekretarka: Monika Tutka

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Thursday: closed - nieczynne

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

RECTORY - PLEBANIA
109 York Avenue,
Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733

parish@stanislawkostkasi.org

pastor@stanislawkostkasi.org

www.stanislawkostkasi.org

Pastor - Proboszcz
Rev. Canon Jacek Piotr Woźny

Eucharistic Minister
Nadzwyczajny Szafarz

Mariusz Tutka
Andrzej Gorzelski

Music Director – Organista:

Alicja Kenig- Stola
tel: 718-689-4720

Polish School - Polska Szkoła:
Principal - Dyrektor

Dorota Zaniewska
tell: 347-302-1595
www.psstateniland.w.interia.pl

Confessions- Spowiedź:

Friday - Piątek
6:00 PM - 7:00 PM

Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:
First Sunday of month 11:30 AM
Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM

Weddings – Śluby:
By appointment 6 months before.
Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.



**SEPTEMBER 6, 2026
TWENTIETH THIRD SUNDAY
IN ORDINARY TIME
DWUDZIESTA TRZECIA
NIEDZIELA ZWYKŁA**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Wojciech, Jadwiga i Henryk
Kijek od rodziny.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M.

1. Ś.P. Anna Grygiel-Mahar.
2. Ś.P. Artur Kościółek.
3. Ś.P. Jan Łata.
4. Ś.P. Franciszek Górski.
5. Ś.P. Damian Klęba.
6. Ś.P. Tadeusz Klęba.
7. Ś.P. Zbigniew Kula.
8. Ś.P. Henryk Mieczkowski.
9. Ś.P. Marian Rogowski.
10. Ś.P. Jacek Rogowski.
11. Ś.P. Bogdan Kretuński.
12. Ś.P. Jan Tworek.
13. Ś.P. Antoni Bućko.
14. Ś.P. Stanisław Zagórski.
15. Ś.P. Urszula Majcherczyk.
16. Ś.P. Jan Wilk
17. Ś.P. Stanisław Pyda.
18. Ś.P. Margaret i Frederick Enigan.
19. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Juli z okazji urodzin.
20. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Daniela z okazji 21 urodzin.
21. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Roberta z okazji 50 urodzin.
22. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Magdy i Mateusza oraz Anety i Irka z
okazji rocznicy ślubu.
23. O Boże błogosławieństwo i opiekę
Matki Bożej dla członków Żywego

różańca pod wezwaniem Matki Bożej
Fatimskiej.

10:00 A.M. L.M. Maria Mucharska, Alicja i
Stanisław Malinowski, Stanisław
Ignatowicz.

11:30 A.M. Ś.P. Leokadia i Stanisław
Markowski

Tuesday / Wtorek

9:00 A.M.

Wednesday / Środa

9:00 A.M.

Thursday / Czwartek

9:00 A.M. Special Intention.

Friday / Piątek

7:00 P.M. Ś.P. Agnieszka i Zbigniew Popek.

Saturday / Sobota

9:00 A.M. Deceased members of the Perkowski
Family.



**SEPTEMBER 13, 2026
TWENTIETH FOURTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME
DWUDZIESTA CZWARTA
NIEDZIELA ZWYKŁA**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Janina Daszkilewicz od syna
Józefa.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M. Ś.P. Magda Szyrzeń od Ani.

10:00 A.M. Deceased members of the
Kamienowski, Zagajeski,
Thompson & Urgo Families

11:30 A.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo
dla Izy i Patryka z okazji urodzin
od rodziców.



**SEPTEMBER 6, 2026
TWENTIETH THIRD SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

*God was reconciling the world to himself in
Christ
and entrusting to us the message of
reconciliation.
2 Corinthians 5:19*

**ENTRANCE HYMN
#457 O GOD, OUR HELP IN AGES PAST**

**OFFERTORY HYMN
BEAUTIFUL SAVIOR**

**COMMUNION HYMN
#382 O JESUS WE ADORE THEE**

**RECESSIONAL HYMN
#313 DAILY, DAILY SING TO MARY**

**First Reading
Ezekiel 33:7-9**

**The Son of Man is appointed as guardian of
Israel.**

**Responsorial Psalm
Psalm 95:1-2,6-9**

Song of praise to God, our salvation.

**Second Reading
Romans 13:8-10**

**The Law is summarized in the
commandment to love your neighbor as
yourself.**

**Gospel Reading
Matthew 18:15-20**

**Jesus teaches his disciples how to settle
disputes in the Church.**

Today's Gospel reading is taken from a chapter of Matthew's Gospel, which is sometimes called the "discourse on the Church" or the "church order" discourse. In this part of Matthew's Gospel, Jesus speaks more directly about matters of Church discipline and order. In today's reading we find one of only three instances in which Jesus uses the word church in Matthew's Gospel. In Matthew's record of Jesus' teaching, we can hear echoes of the kinds of issues faced by the early Christian community.

In the first part of the "discourse on the Church" (Matthew 18:1-14), Matthew addresses the Christian community's concerns about rank. Jesus responds to the disciples' question about who is greatest in the kingdom of heaven. Jesus indicates that those who wish to enter the kingdom of heaven must be like children, and he cautions those leaders who might lead these "little ones" astray. He also responds with the parable of the lost sheep, indicating how God will seek out and bring back those "little ones" who have strayed.



In today's Gospel reading, Matthew 18:15-20, Jesus addresses a common occurrence in the Christian community: a dispute between two members of the Church. Jesus outlines a procedure for settling such matters fairly. The victim should privately address the offender and attempt to resolve the dispute without outside involvement. If that fails, then the victim should bring two or three witnesses and confront the offender again. If the dispute is still unresolved, the matter should be brought to the attention of the entire community. If the offender refuses to adhere to the reparations

prescribed by the community, then Jesus suggests that the offender may be expelled from the Church.

Jesus does not discourage disagreement within the community of the Church; he acknowledges the reality of conflict and error and offers his disciples a means for addressing such matters. It is in the conclusion to this teaching that the message of hope is found: Jesus is present with the community and will guide the community in its relations. If decisions are taken in prayer, then the community can be assured of God's assistance.



PRAYER FOR HEALING SICKNESS.

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us a new by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise.

Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

For the sick: Anne Padula, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Anna Kozłowska, Piotr Kobeszko, Ryszard Wiśniewski, Michał Marczewski, Eugeniusz Szerszeń, Robert Bogusławski, Frank Chmielewski.

**6 WRZEŚNIA 2026
DWUDZIESTA TRZECIA
NIEDZIELA ZWYKŁA**

*W Chrystusie Bóg pojednał świat z sobą,
nam zaś przekazał słowo pojednania.
(Por. 2 Kor 5, 19)*

Pierwsze czytanie

Ez 33, 7-9

Obowiązek upominania

Psalm

Ps 95 (94)

Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie

Drugie czytanie

Rz 13, 8-10

Miłość jest wypełnieniem Prawa

Ewangelia

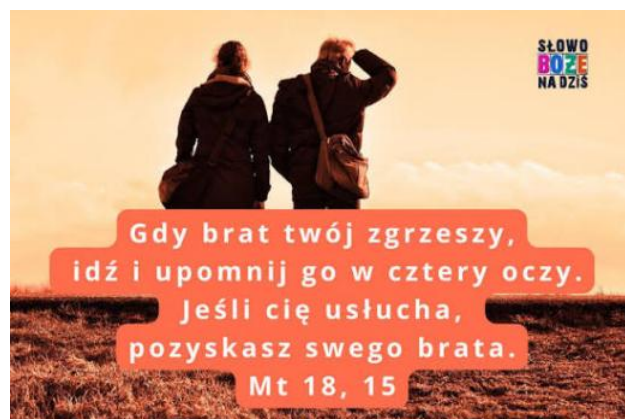
Mt 18, 15-20

Braterskie upomnienie

Psychologia konfliktu przestrzega przed tak zwaną triangulacją – rozmawianiem o problemie z osobami trzecimi zamiast z samym zainteresowanym, co jedynie potęguje plotkę. W dzisiejszej ewangelii Jezus podaje precyzyjną procedurę uzdrawiania relacji. Kluczowe greckie słowo *elenxon* oznacza wykazanie błędu w cztery oczy, tak aby ochronić godność drugiego człowieka.

Kiedy Słowo Boże wspomina o wspólnej modlitwie, używa czasownika *symphōnēsōsin* – to od niego właśnie pochodzi słowo „symfonia”. Wspólnota nie wymaga identyczności poglądów, lecz umiejętności brzmienia w harmonii mimo różnic. Św. Augustyn pisał: „Upominaj bratnią miłością, nie z pragnienia zaszkodzenia, ale dla uzdrowienia”.

Z kolei papież Franciszek w encyklice *Fratelli Tutti* apeluje o budowanie „kultury spotkania”. Prawdziwe przebaczenie i korekta braterska nie są aktem wyższości, lecz wyrazem troski o więź. Zgoda budowana na ziemi staje się rezonansem symfonii samego Królestwa Niebieskiego.



TRZY KROKI DO POJEDNANIA

Na ogół jesteśmy skłonni dostrzegać w tekstach ewangelicznych jedynie pięknie brzmiące hasła i apele na wyrost, natomiast rzadko kiedy odkrywamy konkretne wskazówki i procedury do praktycznego stosowania.

Przykładem takiej konkretnej, składającej się z kilku kroków instrukcji postępowania w sytuacjach konfliktowych jest dzisiejszy fragment o braterskim upomnieniu. Konflikty międzyludzkie, poczucie krzywdy i niełojalne zachowanie to nasz codzienny chleb. Często doświadczamy, że ktoś nas krzywdzi i mamy do kogoś pretensje. Wtedy dajemy upust swoim żalom i narzekamy na innych za ich plecami. To powoduje tylko zaognienie bolesnej sytuacji i uruchamia lawinę mściwych plotek.

Chrystus proponuje rozwiązanie pozytywne, które umożliwia przewycięzenie konfliktu. Pierwszą zasadą musi być dyskrecja i pokora: najpierw rozmawiamy z daną osobą w cztery oczy, nie dając odczuć swojej wyższości czy bezgrzeszności. Trzeba być rzeczowym i delikatnym. Rozmowa nie powinna mieć na celu napiętnowania bliźniego, lecz uświadomienie mu, że czujemy się przez niego skrzywdzeni. Gdy ktoś nie czuje się atakowany, nie musi przybierać postawy obronnej, jest bardziej otwarty na argumenty i skłonny do rewizji swego postępowania. Wtedy rozmowa przynosi rezultaty w postaci nawrócenia, przebaczenia i pojednania.

Gdy rozmowa w cztery oczy nie przynosi rezultatu, trzeba skorzystać z pomocy mediatorów: w towarzystwie świadków rozmowa jest łatwiejsza i spokojniejsza, zdania są bardziej wyważone i obiektywne. W razie narastania emocji i napięcia obecność osób trzecich wpływa łagodząco i pomaga zachować równowagę. Z boku łatwiej jest ocenić słuszność argumentów. Nadal obowiązuje zasada dyskrecji i pokory: I mamy przybrać postawę lekarza, a nie prokuratora.

Dopiero na trzecim etapie można, a nawet trzeba, nadać sprawie tok bardziej urzędowy i oficjalny. Oczywiście dotyczy to sytuacji, gdy Kościół - parafia lub diecezja - tworzy autentyczną wspólnotę, gdy relacje między ludźmi są oparte na wierze i wzajemnym poczuciu odpowiedzialności. Nawet jeśli strona krzywdząca niewiele sobie z tego robi, strona pokrzywdzona powinna kierować się duchem wiary i narzucić sobie rygory zasad Ewangelii. Gwarantuje to przychyłność i protekcję Chrystusa.

Dopiero brak efektów w tej ostatniej instancji zezwala na zastosowanie ostatecznej sankcji - ekskomuniki i wykluczenia ze wspólnoty. Nie oznacza to przekreślenia człowieka, ale ostateczny argument, mający na celu pozbawienie kogoś złudzeń co do swej sytuacji. Natomiast

pozytywnym znakiem nawrócenia i pojednania jest zdolność do zgodnej modlitwy i wspólne doświadczenie obecności Chrystusa.

SERDECZNIE WITMAY W NASZEJ RODZINIE PARAFIALNEJ



JULIA LUCY FEDOROVSKY

*która otrzymała Sakrament Chrztu Świętego.
Dzieciom, Rodzicom, Rodzicom Chrzestnym
oraz Dziadkom życzymy wielu łask Bożych na
każdy dzień.*



**ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO
2026-2027**

**ORAZ PIERWSZE ZAJĘCIA W SZKOLE
IM. ŚW. JANA PAWŁA II
12 WRZEŚNIA 2026 10:00 AM -1:00 PM**



**W NIEDZIELĘ 13 WRZEŚNIA
NA MSZY ŚWIĘTEJ O 11:30 AM**

APARTMENT FOR RENT

Castleton Corners: Spacious. Bright and airy 2-bedroom apartment in convenient location. Located on a dead-end street, yet walking distance to many amenities, including buses, express buses, shopping, banks, post office, restaurants, coffee shops, pharmacies, bakeries. New stainless-steel appliances, including dishwasher and full-size washer/dryer. Newly refinished hardwood flooring, freshly painted, pantry, large closets, central A/C individual porch and entrance. Monthly rent \$2,600. Contact - Parish office: 718-447-3937.



SUNDAY AUGUST 30, 2026

I - \$2,196

II - \$631

AC - \$50 TOTAL: \$3,896



Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.

Zatwierdzanie aplikacji w

NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

KONTAKT Karolina Sadelski

718-667-8500

e-mail: ksadelski@permanentengineering.com

VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT

September 6 – September 13, 2026

Joseph Piciocco: Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

J. Coogan:

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

Suzanne A. Ascher & Wayne Ascher:

1. L.M. Teresa F. Ascher
2. L.M. Teresa & Thomas Anthony Romanik.
3. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.

Helene Hartmann-Pulaski:

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

Rita & Bill Kreamer:

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

Barbara Siuzdak: In Thanksgiving.

Elissa McDonald:

1. L.M. Theresa DiResta.
2. L.M. Michael Aimesbury.
3. Good Health – Gary Aimesbury.
4. Good Health - Felicia Krause.
5. Success & recover from surgery for Maria McDonald
6. L.M. Barbara Olsen.
7. L.M. Helena Ostrowski.

Veronica Althea Modzelewski:

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lendzian & Sienkiewicz Families.

Anna Kozłowski: Ś.P. Stanisław Kozłowski.

Roberta Jason O'Hanlon & Family:

1. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason.
2. L.M. Peter & Glenn Johnson.
3. Good health for Family.
4. Guidance and safety.
5. Special Intentions.

Dawn McAuliffe: Good health for Kelly Beraud.